

A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletének H-PJ-I-B-3/2013. számú határozata az SMK Vermögensverwaltung GmbH (székhely: A-1100 Wien, Graben 12, Osztrák Köztársaság) és az SMK Service Hungary Kft. (székhely: 1062 Budapest, Andrásy út 126.) által engedély nélkül végzett pénzügyi szolgáltatási tevékenységtől történő eltiltásról és piacfelügyeleti bírság intézkedések alkalmazásáról

A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (székhely: 1013 Budapest, Krisztina körút 39.) **(Felügyelet)** által az SMK Vermögensverwaltung Gesellschaft mit beschränkter Haftung (korábbi elnevezése SMK PECUNIA-CONCEPT Vermögensverwaltung GmbH, székhely: A-1010 Wien, Graben 12, Osztrák Köztársaság) **(SMK PECUNIA GmbH)**, az SMK Service Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság (2012. május 4. napjáig Pecunia-Concept Korlátolt Felelősségű Társaság, székhely: 1062 Budapest, Andrásy út 126.) **(SMK Service Hungary Kft.)**, valamint a Pecunia Concept Aktiengesellschaft (székhely: DE-64293 Darmstadt, Pallaswiesenstrasse 63, Német Szövetségi Köztársaság) **(Pecunia Concept AG)** (az SMK PECUNIA GmbH, az SMK Service Hungary Kft. és a Pecunia Concept AG a továbbiakban együttesen: **Ügyfelek**) tevékenysége tárgyában lefolytatott piacfelügyeleti eljárás során az alábbi

h a t á r o z a t o t

hozom.

- I. Azonnali hatállyal megtiltom, hogy
 1. az SMK PECUNIA GmbH a Felügyelet engedélye nélkül pénzügyi szolgáltatási, így különösen *betét gyűjtésére és más visszafizetendő pénzeszköz – saját tőkét meghaladó mértékű – nyilvánosságtól történő elfogadására irányuló* tevékenységet folytasson.
 2. az SMK Service Hungary Kft. engedély nélkül pénzügyi szolgáltatási, így különösen *pénzügyi szolgáltatás közvetítése* tevékenységet folytasson.
- II. *Betét gyűjtése és más visszafizetendő pénzeszköz – saját tőkét meghaladó mértékű – nyilvánosságtól történő elfogadása* pénzügyi szolgáltatási tevékenység engedély nélküli folytatása miatt az SMK PECUNIA GmbH-t 30.000.000,- Ft, azaz harmincmillió forint piacfelügyeleti bírság megfizetésére kötelezem.
- III. *Pénzügyi szolgáltatás engedély nélkül folytatott közvetítése* miatt az SMK Service Hungary Kft.-t 3.000.000,- Ft, azaz hárommillió forint piacfelügyeleti bírság megfizetésére kötelezem.
- IV. A Pecunia Concept AG tekintetében a piacfelügyeleti eljárást intézkedés alkalmazása nélkül megszüntetem.
- V. Megállapítom, hogy a Felügyelet eljárása során – Karl-Heinz K., az SMK PECUNIA GmbH és a Pecunia Concept AG önálló képviselőjére jogosult személy 2011. október 13. napján történt meghallgatásával kapcsolatban az idézés és az ügyfélértékelő elkészítése vonatkozásában 52.027,- Ft, azaz ötvenkettőezer-huszonhét forint fordítási költség, a meghallgatás során pedig 43.350,- Ft, azaz negyvenháromezer-háromszázötven forint tolmácsolási költség – összesen 95.377,- Ft, azaz kilencvenötezer-háromszázhetvenhét forint eljárási költség merült fel.
- VI. A Felügyelet piacfelügyeleti eljárása során felmerült 95.377,- Ft, azaz kilencvenötezer-háromszázhetvenhét forint eljárási költség viselésére (i) 86.706,- Ft, azaz nyolcvanhatezer-

hétsházhat forint összegben az SMK PECUNIA GmbH-t és (ii) 8.671,- Ft, azaz nyolcezer-hatszázhetvenegy forint összegben az SMK Service Hungary Kft.-t kötelezem.

A kiszabott piacfelügyeleti bírságot, valamint a megállapított eljárási költséget a határozat jogerőre emelkedésétől számított 30 (harminc) napon belül kell a Felügyeletnek a Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00283834-30000003 számú számlájára – „piacfelügyeleti bírság”, illetve „eljárási költség” megjelöléssel, valamint a határozat számának feltüntetésével – befizetni. A piacfelügyeleti bírság, illetőleg az eljárási költség önkéntes befizetésének elmaradása esetén a közigazgatási végrehajtás szabályai kerülnek alkalmazásra. A piacfelügyeleti bírság, valamint az eljárási költség befizetésére meghatározott határidő elmulasztása esetén, a be nem fizetett összeg után késedelmi pótlék felszámolására kerül sor, melynek mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része. A késedelmesen megfizetett késedelmi pótlék után nem számítható fel késedelmi pótlék.

A késedelmi pótlékot a Felügyelet hivatkozott számú számlájára kell befizetni, a határozat számának feltüntetésével, „késedelmi pótlék” megjelöléssel. Ha a kötelezett fizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, a fizetési kötelezettség haladéktalanul végrehajtásra kerül.

A határozat ellen közigazgatási eljárás keretében fellebbezésnek nincs helye. Az ügyfél, illetve a kifejezetten rá vonatkozó rendelkezés tekintetében az eljárás egyéb résztvevője a határozat felülvizsgálatát a közléstől számított 30 (harminc) napon belül jogszabálysértésre hivatkozással a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól keresettel kérheti. A keresetlevelet – a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címezve – a Felügyeletnél kell 3 (három) példányban benyújtani, vagy ajánlott küldeményként postára adni. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya, a felperes azonban a keresetlevélben a végrehajtás felfüggesztését kérheti. A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást kell tartani. Tárgyalás tartását az ügyfél a keresetlevélben vagy az alperes közigazgatási szerv kereseti ellenkérelmének kézhezvételétől számított 8 (nyolc) napon belül írásban kérheti.

Indokolás

(...)

A határozat a már hivatkozott jogszabályhelyeken, a Ket. 31. § (1) bekezdésének j) pontján, 71. § (1) bekezdésén, valamint 157. § (4) bekezdésén alapul.

A határozatot a Felügyelet Psztv. 4. § (1) bekezdése c) pontjában biztosított hatáskörében eljárva hoztam meg.

A jelen határozat rendelkező részében rögzített késedelmi pótlék Felügyelet általi felszámításának lehetőségét a Ket. 132. §-a biztosítja.

A közigazgatási végrehajtás szabályainak a Felügyelet által kiszabott bírság kapcsán való alkalmazási lehetősége a Psztv. 46. § (1) bekezdésén, valamint a Ket. 126. § (1) bekezdése a) pontján alapul.

A határozat elleni jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ket. 72. § (1) bekezdése d) pontjának da) alpontján, 100. § (1) bekezdése d) pontján, 100. § (2) bekezdésén és 109. § (1) bekezdése a) pontján, valamint a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény **(Pp.)** 326. § (7) bekezdésén, 327. § (1)–(2) bekezdésein, 330. § (2) bekezdésén, 332. § (2a) bekezdésén, valamint 338. § (1)–(3) bekezdésein alapul.

A határozat a Ket. 73/A. § (1) bekezdésének c) pontja és (3) bekezdése értelmében a közléssel jogerős.

Budapest, 2013. április 04.

Dr. Szász Károly s.k.,
a PSZÁF elnöke